Асель, 29 лет

https://globerland.com/user/188852

Город проживания: Китай, Шэньян

Китайский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Русский - родной
Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)

О себе

С 2014 года я живу и работаю в Китае, где успешно окончила бакалавриат по международной торговле в Шанхае и получила степень MBA в Пекине. За это время я накопила обширный опыт в переводе китайского и русского языков, а также в организации и проведении деловых встреч и переговоров на правительственном уровне.

Моя карьера охватывает широкий спектр отраслей – от дорожно-строительных компаний до участия в крупных международных выставках по всей стране. Я успешно заключала контракты и управляла проектами, разрабатывала стратегии выхода на новые рынки, что приводило к значительному росту доходов компаний.

Обладая глубокими знаниями китайского и русского языков, я способна эффективно вести переговоры и адаптироваться к различным культурным и деловым средам. Мои сильные стороны включают высокий уровень ответственности, самоорганизации, стрессоустойчивость и отличные коммуникативные навыки.

Я владею специализированным программным обеспечением для перевода и управления проектами, постоянно совершенствуюсь через участие в курсах повышения квалификации и членство в профессиональных ассоциациях.

Если вы ищете профессионала, который обеспечит качественное взаимодействие между китайскими и русскоговорящими партнерами, улучшит коммуникации и поспособствует развитию вашего бизнеса в международной среде, я готова обсудить, как могу помочь вам достичь ваших целей.

Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

Образование

Master : BEIJING INFORMATION SCIENCE & TECHNOLOGY UNIVERSITY

Bachelor: SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

Годовые курсы китайского языка, Шанхайский университет иностранных языков (上海外国语大学)

2015-2016

Опыт работы

China Railway No.5 Engineering Group 中铁五局

Русско-китайский переводчик

Кыргызстан Бишкек

2020-2022

- Устный и письменный перевод для деловых переговоров и инфраструктурных проектов.

- Участвовала в переговорах на высоком уровне, способствуя заключению ключевых соглашений и развитию долгосрочного сотрудничества.

Фриланс-проекты и недавние заявки

- Переговоры с делегацией из Узбекистана для Школы безопасности Цинхуа и компании CenAn GSafety (Пекин) — способствовала успешному взаимодействию в рамках обсуждения вопросов безопасности.

- Встреча по обмену опытом между Министерством внутренних дел Узбекистана и КНР в области управления транспортом (Хэфэй) — обеспечивала перевод и поддержку межведомственного взаимодействия.

- Переговоры с руководством Комитета содействия развитию международной торговли КНР (CCPTI) (Пекин) — сопровождала делегацию для обсуждения сотрудничества и развития торговых отношений.

- Постоянное сопровождение международных выставок в Пекине, Шанхае и Гуанчжоу — поддержка делегаций в проведении переговоров, проверке качества производства, а также нахождении и проверке китайских поставщиков.

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/188852